

ANNEX

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND
INTERNATIONAL COOPERATION

Embassy of Libya
The Hague - Netherlands



وَمِنَ الرَّأْيِ الْخَاجِيزِ وَالْتَعَاوُنِ الدَّوْلِي
السفارة الليبية
لاهاي - مملكة هولندا

التاريخ: 20 / /
الرقم الإشاري: 327

Verbal Note

The Embassy of the State of Libya to the Kingdom of the Netherlands presents its compliments to the Registry of the International Criminal Court (ICC) and has the Honor to transmit herewith a letter, dated on **21-05-2026**, with reference number **0115**, from His Excellency Mr. **Abdulhamid Aldabaiba** The Prime Minister of the government of National Unity, addressed to Mr. **Oswaldo Zavala Giler**, The Registrar of the international Criminal Court.

The Embassy of The State of Libya avails itself of this opportunity to renew to the Registry of the international Criminal Court (ICC) the assurances of its highest consideration.

To: The Registry of the international Criminal Court.
21-05-2026.





حكومة الوحدة الوطنية
 †°١٥٥°٤† †°٥٥:١† †°٨٧°٥°١†
 a g a s u n d u r o n n u n u m i i - 7
 Government of National Unity

ديوان مجلس الوزراء

التاريخ: ٢٠٢٦/٥٥/٢١
 الرقم: ٥١١٥/٢٤/ج

السيد المحترم / أوزفالد زافالا جايلر
 رئيس قلم المحكمة الجنائية الدولية

بعد التحية:

إلحاقاً لكتابنا السابق المقدم إليكم بشأن إقرار دولة ليبيا باختصاص المحكمة الجنائية الدولية لأجل مقاضاة المسؤولين عن الجرائم الدولية المنصوص عليها في نظام روما الأساسي والمرتبكة منذ عام 2011 وحتى نهاية 2027، وفي الوقت الذي نؤكد فيه على ما جاء بذلك الكتاب فإنه من الأهمية التوضيح بأن مانعنيه بشأن إقرارنا باختصاص المحكمة الجنائية الدولية ينحصر فقط في الجانب الجنائي دون أن يمتد إلى الجانب المدني والتعويضات بالخصوص.

لذلك وجب التوضيح أملين منكم أخذ ذلك في الاعتبار.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والإحترام


 عبد الحميد محمد العيبي
 رئيس مجلس الوزراء
 بحكومة الوحدة الوطنية



صورة إلى:

- ملف الدوري العام

Translation.**21-05-2026****Mr. Osvaldo Zavala Giler,****The Registrar of The International Criminal Court**

Further to our previous letter to you concerning the State of Libya's recognition of the jurisdiction of the International Criminal Court to prosecute those responsible for international crimes stipulated in the Rome Statute and committed from 2011 until the end of 2027, and while we reaffirm the contents of that letter, it is important to clarify that our recognition of the jurisdiction of the International Criminal Court is limited to the criminal aspect only and does not extend to the civil aspect and compensations in particular.

Therefore, this clarification was necessary, and we hope that you take it into consideration.

Please accept our highest appreciation and respect.

Abdulhamid Mohammed Aldabaiba**The prime Minister of the government of national Unity.**